

Second Corinthians

Chapter 2

www.gntcollations.com

June 8, 2024

*A collation of the Robinson-Pierpont 2018 text against all transcribed Greek
New Testament witnesses*

Table of contents

Note	6
Verse 2:1	8
Witness counts	8
Earliest attestation	9
Witness groups	10
Apparatus	11
Verse 2:2	12
Witness counts	12
Earliest attestation	13
Witness groups	15
Apparatus	15
Verse 2:3	17
Witness counts	17
Earliest attestation	18
Witness groups	20
Apparatus	21
Verse 2:4	23
Witness counts	23
Earliest attestation	24
Witness groups	26
Apparatus	27
Verse 2:5	29
Witness counts	29
Earliest attestation	30

Witness groups	32
Apparatus	32
Verse 2:6	34
Witness counts	34
Earliest attestation	35
Witness groups	36
Apparatus	37
Verse 2:7	38
Witness counts	38
Earliest attestation	39
Witness groups	41
Apparatus	41
Verse 2:8	43
Witness counts	43
Earliest attestation	44
Witness groups	45
Apparatus	46
Verse 2:9	47
Witness counts	47
Earliest attestation	48
Witness groups	50
Apparatus	50
Verse 2:10	52
Witness counts	52
Earliest attestation	53
Witness groups	55
Apparatus	56
Verse 2:11	58
Witness counts	58
Earliest attestation	59
Witness groups	60

Apparatus	61
Verse 2:12	63
Witness counts	63
Earliest attestation	64
Witness groups	66
Apparatus	66
Verse 2:13	68
Witness counts	68
Earliest attestation	69
Witness groups	71
Apparatus	72
Verse 2:14	74
Witness counts	74
Earliest attestation	75
Witness groups	77
Apparatus	78
Verse 2:15	80
Witness counts	80
Earliest attestation	81
Witness groups	83
Apparatus	83
Verse 2:16	85
Witness counts	85
Earliest attestation	86
Witness groups	88
Apparatus	88
Verse 2:17	90
Witness counts	90
Earliest attestation	91
Witness groups	93
Apparatus	94

Note

- Most manuscripts have not been transcribed and in consequence these apparatuses contain only a sample of the extant corpus.
- The collations and apparatuses have been created using automated algorithms and may in consequence display occasional imprecisions, especially in word alignment when there is significant textual variation in a verse. Please use them for indicative purposes only.
- Some manuscripts contain a verse more than once. This often involved splitting a verse and placing each segment on a different section of the manuscript. We have implemented an algorithm that reconstructs the complete verse from the separate segments. Reconstructed verses are shown between round brackets. For example, 40844(1^c2) is the verse as it was attested in 40844 in a reconstruction that merged instances 1 and 2. Given that these are automated reconstructions, manual double-checks are advised. Sometimes it is not possible to safely reconstruct a verse and the witnesses where this is the case are not included in the collation (to see the specific witnesses that could not be reconstructed, please consult the witness counts for each verse).
- Corrected witnesses (marked with a superscript letter c) are reconstructed automatically and may display inaccuracies. They are shown with a ? sign to reflect this uncertainty. A corrected witness is included in the apparatus if its text is present in at least another witness, ie, if it does not attest to a singular reading.
- A witness is ignored if 60% or more of the words that it contains of the specific verse are uncertain.

Website version 2.0.0, witness transcriptions up-to-date as of October 1, 2023. More information at www.gntcollations.com. Collations created by Norman Simon Rodriguez.

Verse 2:1

Byz^{RP}: εκρινα¹ δε² εμαυτω³ τουτο⁴ το⁵ μη⁶ παλιν⁷ εν⁸
 λυπη⁹ προς¹⁰ υμας¹¹ ελθειν¹²

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	III: 10046

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ¹	1	Corr.: 20003 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ²	3	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

¹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

²The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (o).

Reading	Earliest attestation (century)
εκρινα	IV
δε	IV
εμαυτω	IV
τουτο	IV
το	IV
μη	IV
παλιν	IV
εν	IV
λυπη	IV
προς	IV
υμας	IV
ελθειν	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 2 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The

remaining witnesses (1) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →unanimous_{2CO.2.1} group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (2): IV: 20001 V: 20002

Apparatus

1. εκρινα] (2/3) →unanimous_{2CO.2.1}
 - εκρεινα: IV: 20003
2. δε] (2/3) →unanimous_{2CO.2.1}
 - γαρ: IV: 20003
3. εμαυτω] (3/3) →unanimous_{2CO.2.1} || IV: 20003
4. τουτο] (3/3) →unanimous_{2CO.2.1} || IV: 20003
5. το] (3/3) →unanimous_{2CO.2.1} || IV: 20003
6. μη] (3/3) →unanimous_{2CO.2.1} || IV: 20003
7. παλιν] (3/3) →unanimous_{2CO.2.1} || IV: 20003
8. εν] (3/3) →unanimous_{2CO.2.1} || IV: 20003
9. λυπη] (3/3) →unanimous_{2CO.2.1} || IV: 20003
10. προς] (3/3) →unanimous_{2CO.2.1} || IV: 20003
11. υμας] (3/3) →unanimous_{2CO.2.1} || IV: 20003
12. ελθειν] (3/3) →unanimous_{2CO.2.1} || IV: 20003

Verse 2:2

Byz^{RP}: εἰ¹ γὰρ² ἐγώ³ λυπώ⁴ ὑμᾶς⁵ καὶ⁶ τις⁷ ἐστὶν⁸
οἱ⁹ εὐφραίνων¹⁰ με¹¹ εἰ¹² μὴ¹³ ὁ¹⁴ λυπούμενος¹⁵ ἐξ¹⁶
ἐμοῦ¹⁷

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	3	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ³	1	Corr.: 20001 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁴	3	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: *Byzantine text not attested in its entirety in any of the collated manuscripts.*

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

³These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁴The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (3) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

Reading	Earliest attestation (century)
ει	IV
γαρ	IV
εγω	IV
λυπω	IV
υμας	IV
και	IV
τις	IV
εστιν	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>
ο	IV
ευφραινων	IV
με	IV
ει	IV
μη	IV
ο	IV
λυπουμενοϛ	V
εξ	IV
εμου	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 0 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (3) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{2co.2.2} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (o): None.

Apparatus

1. ει] (2/3) IV: 20003 V: 20002
 - ι: IV: 20001
2. γαρ] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
3. εγω] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
4. λυπω] (2/3) IV: 20003 V: 20002
 - ο λυπω: IV: 20001
5. υμας] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
6. και] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
7. τις] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002

8. **εστιν]** (0/3) None
- *either missing or lacuna*: IV: 20001 20003 V: 20002
9. **ο]** (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
10. **ευφραινων]** (2/3) IV: 20001 20003
- *εφραινων*: V: 20002
11. **με]** (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
12. **ει]** (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
13. **μη]** (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
14. **ο]** (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
15. **λυπουμενος]** (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
16. **εξ]** (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
17. **εμου]** (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002

Verse 2:3

Byz^{RP}: και¹ εγραψα² υμιν³ τουτο⁴ αυτο⁵ ινα⁶ μη⁷
 ελθων⁸ λυπην⁹ εχω¹⁰ αφ¹¹ ων¹² εδει¹³ με¹⁴ χαιρειν¹⁵
 πεποιθως¹⁶ επι¹⁷ παντας¹⁸ υμας¹⁹ οτι²⁰ η²¹ εμη²²
 χαρα²³ παντων²⁴ υμων²⁵ εστιν²⁶

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁵	1	Corr.: 20001 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁶	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: *Byzantine text not attested in its entirety in any of the collated manuscripts.*

⁵These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁶The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	III
εγραψα	III
υμιν	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>
τουτο	III
αυτο	III
ινα	III
μη	III
ελθων	III
λυπην	III
εχω	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>
αφ	III
ων	III
εδει	III
με	III
χαιρειν	III
πεποιθως	III
επι	III

Reading	Earliest attestation (century)
<hr/>	
παντας	III
υμας	III
οτι	III
η	IV
εμη	III
χαρα	III
παντων	III
υμων	III
εστιν	III

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 2 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (2) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- \rightarrow unanimous_{2co.2.3} group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (o): None.
- \rightarrow A_{2co.2.3} group, attesting to και εγραψα τουτο αυτο ινα μη ελθων λυπην σχω αφ ων εδει με χαιρειν πεποιθως επι παντας υμας οτι η εμη χαρα παντων υμων εστιν (2): IV: 20001 20003

Apparatus

1. και] (4/4) \rightarrow A_{2co.2.3} || III: 10046 V: 20002
2. εγραψα] (4/4) \rightarrow A_{2co.2.3} || III: 10046 V: 20002
3. υμιν] (o/4) None
 - *either missing or lacuna*: \rightarrow A_{2co.2.3} || III: 10046 V: 20002
4. τουτο] (3/4) \rightarrow A_{2co.2.3} || III: 10046
 - τουτ[?]: V: 20002
5. αυτο] (3/4) \rightarrow A_{2co.2.3} || III: 10046
 - *either missing or lacuna*: V: 20002
6. ινα] (4/4) \rightarrow A_{2co.2.3} || III: 10046 V: 20002
7. μη] (4/4) \rightarrow A_{2co.2.3} || III: 10046 V: 20002
8. ελθων] (4/4) \rightarrow A_{2co.2.3} || III: 10046 V: 20002
9. λυπην] (4/4) \rightarrow A_{2co.2.3} || III: 10046 V: 20002
10. εχω] (o/4) None
 - σχω: \rightarrow A_{2co.2.3} || III: 10046 V: 20002

$$11. \alpha\phi] (4/4) \rightarrow A_{2CO.2.3} \parallel \text{III: } 10046 \text{ V: } 20002$$

$$12. \omega\nu] (4/4) \rightarrow A_{2CO.2.3} \parallel \text{III: } 10046 \text{ V: } 20002$$

$$13. \epsilon\delta\epsilon\iota] (4/4) \rightarrow A_{2CO.2.3} \parallel \text{III: } 10046 \text{ V: } 20002$$

$$14. \mu\epsilon] (3/4) \rightarrow A_{2CO.2.3} \parallel \text{III: } 10046$$

$$\bullet \mu[?]: \text{V: } 20002$$

$$15. \chi\alpha\iota\rho\epsilon\iota\nu] (4/4) \rightarrow A_{2CO.2.3} \parallel \text{III: } 10046 \text{ V: } 20002$$

$$16. \pi\epsilon\pi\omicron\iota\theta\omega\varsigma] (4/4) \rightarrow A_{2CO.2.3} \parallel \text{III: } 10046 \text{ V: } 20002$$

$$17. \epsilon\pi\iota] (4/4) \rightarrow A_{2CO.2.3} \parallel \text{III: } 10046 \text{ V: } 20002$$

$$18. \pi\alpha\nu\tau\alpha\varsigma] (4/4) \rightarrow A_{2CO.2.3} \parallel \text{III: } 10046 \text{ V: } 20002$$

$$19. \upsilon\mu\alpha\varsigma] (4/4) \rightarrow A_{2CO.2.3} \parallel \text{III: } 10046 \text{ V: } 20002$$

$$20. \omicron\tau\iota] (4/4) \rightarrow A_{2CO.2.3} \parallel \text{III: } 10046 \text{ V: } 20002$$

$$21. \eta] (3/4) \rightarrow A_{2CO.2.3} \parallel \text{V: } 20002$$

$$\bullet \text{ either missing or lacuna: III: } 10046$$

$$22. \epsilon\mu\eta] (4/4) \rightarrow A_{2CO.2.3} \parallel \text{III: } 10046 \text{ V: } 20002$$

$$23. \chi\alpha\rho\alpha] (4/4) \rightarrow A_{2CO.2.3} \parallel \text{III: } 10046 \text{ V: } 20002$$

$$24. \pi\alpha\nu\tau\omega\nu] (4/4) \rightarrow A_{2CO.2.3} \parallel \text{III: } 10046 \text{ V: } 20002$$

$$25. \upsilon\mu\omega\nu] (4/4) \rightarrow A_{2CO.2.3} \parallel \text{III: } 10046 \text{ V: } 20002$$

$$26. \epsilon\sigma\tau\iota\nu] (4/4) \rightarrow A_{2CO.2.3} \parallel \text{III: } 10046 \text{ V: } 20002$$

Verse 2:4

Byz^{RP}: εκ¹ γαρ² πολλης³ θλιψεως⁴ και⁵ συνοχης⁶
 καρδιας⁷ εγραψα⁸ υμιν⁹ δια¹⁰ πολλων¹¹ δακρυων¹²
 ουχ¹³ ινα¹⁴ λυπηθητε¹⁵ αλλα¹⁶ την¹⁷ αγαπην¹⁸ ινα¹⁹
 γνωτε²⁰ ην²¹ εχω²² περισσοτερω²³ εις²⁴ υμας²⁵

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	o	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁷	o	None
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁸	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

⁷These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁸The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

Reading	Earliest attestation (century)
εκ	III
γαρ	III
πολλης	III
θλιψεως	IV
και	III
συνοχης	III
καρδιας	III
εγγραφα	III
υμιν	IV
δια	III
πολλων	III
δακρυων	III
ουχ	III
ινα	III
λυπηθητε	III
αλλα	III
την	III
αγαπην	III
ινα	III

Reading	Earliest attestation (century)
γνωτε	III
ην	III
εχω	III
περισσοτερως	III
εις	III
υμας	III

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 3 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (1) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{2co.2.4} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (3): IV: 20001 20003 V: 20002

Apparatus

1. $\epsilon\kappa]$ (4/4) \rightarrow unanimous_{2CO.2.4} \parallel III: 10046
2. $\gamma\alpha\rho]$ (4/4) \rightarrow unanimous_{2CO.2.4} \parallel III: 10046
3. $\pi\omicron\lambda\lambda\eta\varsigma]$ (4/4) \rightarrow unanimous_{2CO.2.4} \parallel III: 10046
4. $\theta\lambda\iota\psi\epsilon\omega\varsigma]$ (3/4) \rightarrow unanimous_{2CO.2.4}
 - $\theta\lambda\epsilon\iota\psi\epsilon\omega\varsigma$: III: 10046
5. $\kappa\alpha\iota]$ (4/4) \rightarrow unanimous_{2CO.2.4} \parallel III: 10046
6. $\sigma\upsilon\nu\omicron\chi\eta\varsigma]$ (4/4) \rightarrow unanimous_{2CO.2.4} \parallel III: 10046
7. $\kappa\alpha\rho\delta\iota\alpha\varsigma]$ (4/4) \rightarrow unanimous_{2CO.2.4} \parallel III: 10046
8. $\epsilon\gamma\rho\alpha\psi\alpha]$ (4/4) \rightarrow unanimous_{2CO.2.4} \parallel III: 10046
9. $\upsilon\mu\iota\nu]$ (3/4) \rightarrow unanimous_{2CO.2.4}
 - $\upsilon\mu\epsilon\iota\nu$: III: 10046
10. $\delta\iota\alpha]$ (4/4) \rightarrow unanimous_{2CO.2.4} \parallel III: 10046
11. $\pi\omicron\lambda\lambda\omega\nu]$ (4/4) \rightarrow unanimous_{2CO.2.4} \parallel III: 10046
12. $\delta\alpha\kappa\rho\upsilon\omega\nu]$ (4/4) \rightarrow unanimous_{2CO.2.4} \parallel III: 10046
13. $\omicron\upsilon\chi]$ (4/4) \rightarrow unanimous_{2CO.2.4} \parallel III: 10046
14. $\iota\nu\alpha]$ (4/4) \rightarrow unanimous_{2CO.2.4} \parallel III: 10046
15. $\lambda\upsilon\pi\eta\theta\eta\tau\epsilon]$ (4/4) \rightarrow unanimous_{2CO.2.4} \parallel III: 10046
16. $\alpha\lambda\lambda\alpha]$ (4/4) \rightarrow unanimous_{2CO.2.4} \parallel III: 10046
17. $\tau\eta\nu]$ (4/4) \rightarrow unanimous_{2CO.2.4} \parallel III: 10046

18. $\alpha\gamma\alpha\pi\eta\nu]$ (4/4) \rightarrow unanimous_{2CO.2.4} \parallel III: 10046
19. $\iota\nu\alpha]$ (4/4) \rightarrow unanimous_{2CO.2.4} \parallel III: 10046
20. $\gamma\nu\omega\tau\epsilon]$ (4/4) \rightarrow unanimous_{2CO.2.4} \parallel III: 10046
21. $\eta\nu]$ (4/4) \rightarrow unanimous_{2CO.2.4} \parallel III: 10046
22. $\epsilon\chi\omega]$ (4/4) \rightarrow unanimous_{2CO.2.4} \parallel III: 10046
23. $\pi\epsilon\rho\iota\sigma\sigma\omicron\tau\epsilon\rho\omega\varsigma]$ (4/4) \rightarrow unanimous_{2CO.2.4} \parallel III: 10046
24. $\epsilon\iota\varsigma]$ (4/4) \rightarrow unanimous_{2CO.2.4} \parallel III: 10046
25. $\upsilon\mu\alpha\varsigma]$ (4/4) \rightarrow unanimous_{2CO.2.4} \parallel III: 10046

Verse 2:5

Byz^{RP}: εἰ¹ δε² τις³ λελυπηκεν⁴ ουκ⁵ εμε⁶ λελυπηκεν⁷
 αλλα⁸ απο⁹ μερους¹⁰ ινα¹¹ μη¹² επιβαρω¹³ παντας¹⁴
 υμας¹⁵

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁹	0	None
Number of witnesses that were taken into account in the collation ¹⁰	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: III.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

⁹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

¹⁰The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

Reading	Earliest attestation (century)
ει	III
δε	III
τις	III
λελυπηκεν	III
ουκ	III
εμε	III
λελυπηκεν	III
αλλα	III
απο	III
μερους	III
ινα	III
μη	III
επιβαρω	III
παντας	III
υμας	III

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 4 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (o) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{2co.2.5} group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (4): III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002

Apparatus

1. εἰ] (4/4) →**unanimous**_{2co.2.5}
2. δε] (4/4) →**unanimous**_{2co.2.5}
3. τῆς] (4/4) →**unanimous**_{2co.2.5}
4. λελυπηκεν] (4/4) →**unanimous**_{2co.2.5}
5. ουκ] (4/4) →**unanimous**_{2co.2.5}
6. εμε] (4/4) →**unanimous**_{2co.2.5}
7. λελυπηκεν] (4/4) →**unanimous**_{2co.2.5}
8. αλλα] (4/4) →**unanimous**_{2co.2.5}
9. απο] (4/4) →**unanimous**_{2co.2.5}

10. $\mu\epsilon\rho\upsilon\varsigma] (4/4) \rightarrow \text{unanimous}_{2\text{CO},2,5}$
11. $\iota\nu\alpha] (4/4) \rightarrow \text{unanimous}_{2\text{CO},2,5}$
12. $\mu\eta] (4/4) \rightarrow \text{unanimous}_{2\text{CO},2,5}$
13. $\epsilon\pi\iota\beta\alpha\rho\omega] (4/4) \rightarrow \text{unanimous}_{2\text{CO},2,5}$
14. $\pi\alpha\nu\tau\alpha\varsigma] (4/4) \rightarrow \text{unanimous}_{2\text{CO},2,5}$
15. $\upsilon\mu\alpha\varsigma] (4/4) \rightarrow \text{unanimous}_{2\text{CO},2,5}$

Verse 2:6

Byz^{RP}: ικανον¹ τω² τοιουτω³ η⁴ επιτιμια⁵ αυτη⁶ η⁷
υπο⁸ των⁹ πλειονων¹⁰

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ¹¹	1	Corr.: 20003 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ¹²	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

¹¹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

¹²The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

Reading	Earliest attestation (century)
ικανον	III
τω	III
τοιουτω	III
η	III
επιτιμια	III
αυτη	III
η	IV
υπο	III
των	III
πλειονων	III

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 2 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (2) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by

the century of their estimated date (latest estimated date).

- \rightarrow unanimous_{2CO.2.6} group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (2): IV: 20001 V: 20002

Apparatus

1. ικανον] (4/4) \rightarrow unanimous_{2CO.2.6} || III: 10046 IV: 20003
2. τω] (4/4) \rightarrow unanimous_{2CO.2.6} || III: 10046 IV: 20003
3. τοιουτω] (4/4) \rightarrow unanimous_{2CO.2.6} || III: 10046 IV: 20003
4. η] (4/4) \rightarrow unanimous_{2CO.2.6} || III: 10046 IV: 20003
5. επιτειμια] (3/4) \rightarrow unanimous_{2CO.2.6} || III: 10046
 - επιτειμια: IV: 20003
6. αυτη] (4/4) \rightarrow unanimous_{2CO.2.6} || III: 10046 IV: 20003
7. η] (3/4) \rightarrow unanimous_{2CO.2.6} || IV: 20003
 - [?]: III: 10046
8. υπο] (4/4) \rightarrow unanimous_{2CO.2.6} || III: 10046 IV: 20003
9. των] (4/4) \rightarrow unanimous_{2CO.2.6} || III: 10046 IV: 20003
10. πλειονων] (4/4) \rightarrow unanimous_{2CO.2.6} || III: 10046 IV: 20003

Verse 2:7

Byz^{RP}: ωστε¹ τουναντιον² μαλλον³ υμας⁴ χαρισασθαι⁵
 και⁶ παρακαλεσαι⁷ μηπως⁸ τη⁹ περισσοτερα¹⁰
 λυπη¹¹ καταποθη¹² ο¹³ τοιουτος¹⁴

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ¹³	0	None
Number of witnesses that were taken into account in the collation ¹⁴	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: *Byzantine text not attested in its entirety in any of the collated manuscripts.*

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

¹³These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

¹⁴The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

Reading	Earliest attestation (century)
<hr/>	
ωστε	III
τουναντιον	IV
μαλλον	IV
υμας	III
χαρισασθαι	III
και	III
παρακαλεσᾶν	
μηπως	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>
τη	III
περισσοτερᾶν	
λυπη	IV
καταποθη	III
ο	III
τοιουτος	III

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 2 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (2) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{2co.2.7} group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (o): None.
- →**A**_{2co.2.7} group, attesting to ωστε τουναντιον υμας χαρισασθαι και παρακαλεσαι μη πως τη περισσοτερα λυπη καταποθη ο τοιουτος (2):
IV: 20003 V: 20002

Apparatus

1. ωστε] (4/4) →**A**_{2co.2.7} || III: 10046 IV: 20001
2. τουναντιον] (3/4) →**A**_{2co.2.7} || IV: 20001
 - τουναν[?]ιον: III: 10046
3. μαλλον] (1/4) IV: 20001
 - μ[?]λλον: III: 10046
 - *either missing or lacuna*: →**A**_{2co.2.7}

4. υμας] (4/4) $\rightarrow A_{2\text{co},2,7}$ \parallel III: 10046 IV: 20001
5. χαρισασθαι] (4/4) $\rightarrow A_{2\text{co},2,7}$ \parallel III: 10046 IV: 20001
6. και] (4/4) $\rightarrow A_{2\text{co},2,7}$ \parallel III: 10046 IV: 20001
7. παρακαλεσαι] (3/4) $\rightarrow A_{2\text{co},2,7}$ \parallel IV: 20001
- [?]αρακ[?]λεσαι: III: 10046
8. μηπως] (0/4) None
- μη πως: $\rightarrow A_{2\text{co},2,7}$ \parallel III: 10046 IV: 20001
9. τη] (4/4) $\rightarrow A_{2\text{co},2,7}$ \parallel III: 10046 IV: 20001
10. περισσοτερα] (3/4) $\rightarrow A_{2\text{co},2,7}$ \parallel IV: 20001
- περισσοτε[?]α: III: 10046
11. λυπη] (3/4) $\rightarrow A_{2\text{co},2,7}$ \parallel IV: 20001
- λυ[?]: III: 10046
12. καταποθη] (4/4) $\rightarrow A_{2\text{co},2,7}$ \parallel III: 10046 IV: 20001
13. ο] (4/4) $\rightarrow A_{2\text{co},2,7}$ \parallel III: 10046 IV: 20001
14. τοιουτος] (4/4) $\rightarrow A_{2\text{co},2,7}$ \parallel III: 10046 IV: 20001

Verse 2:8

Byz^{RP}: διο¹ παρακαλω² υμας³ κυρωσαι⁴ εις⁵ αυτον⁶
αγαπην⁷

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ¹⁵	0	None
Number of witnesses that were taken into account in the collation ¹⁶	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

¹⁵These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

¹⁶The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

Reading	Earliest attestation (century)
διο	III
παρακαλω	IV
υμας	III
κυρωσαι	III
εις	III
αυτον	III
αγαπην	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 3 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (1) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{2co.2.8} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (3): IV: 20001 20003 V: 20002

Apparatus

1. διο] (4/4) → unanimous_{2CO.2.8} || III: 10046
2. παρακαλω] (3/4) → unanimous_{2CO.2.8}
 - παρακ[?]λω: III: 10046
3. υμας] (4/4) → unanimous_{2CO.2.8} || III: 10046
4. κυρωσαι] (4/4) → unanimous_{2CO.2.8} || III: 10046
5. εις] (4/4) → unanimous_{2CO.2.8} || III: 10046
6. αυτον] (4/4) → unanimous_{2CO.2.8} || III: 10046
7. αγαπην] (3/4) → unanimous_{2CO.2.8}
 - [?]γαπην: III: 10046

Verse 2:9

Byz^{RP}: εις¹ τουτο² γαρ³ και⁴ εγραψα⁵ ινα⁶ γνω⁷ την⁸
δοκιμην⁹ υμων¹⁰ ει¹¹ εις¹² παντα¹³ υπηκοοι¹⁴ εστε¹⁵

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ¹⁷	0	None
Number of witnesses that were taken into account in the collation ¹⁸	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

¹⁷These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

¹⁸The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

Reading	Earliest attestation (century)
εις	III
τουτο	III
γαρ	III
και	III
εγραψα	IV
ινα	III
γνω	IV
την	III
δοκιμην	III
υμων	III
ει	IV
εις	III
παντα	IV
υπηκοοι	IV
εστε	III

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 3 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (1) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- \rightarrow unanimous_{2co.2.9} group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (1): IV: 20001
- \rightarrow A_{2co.2.9} group, attesting to εις τουτο γαρ και εγραψα ινα γνω την δοκιμην υμων η εις παντα υπηκοοι εστε (2): IV: 20003 V: 20002

Apparatus

1. εις] (4/4) \rightarrow unanimous_{2co.2.9} \rightarrow A_{2co.2.9} || III: 10046
2. τουτο] (4/4) \rightarrow unanimous_{2co.2.9} \rightarrow A_{2co.2.9} || III: 10046
3. γαρ] (4/4) \rightarrow unanimous_{2co.2.9} \rightarrow A_{2co.2.9} || III: 10046
4. και] (4/4) \rightarrow unanimous_{2co.2.9} \rightarrow A_{2co.2.9} || III: 10046
5. εγραψα] (3/4) \rightarrow unanimous_{2co.2.9} \rightarrow A_{2co.2.9}
 - ε[?]ραψα: III: 10046
6. ινα] (4/4) \rightarrow unanimous_{2co.2.9} \rightarrow A_{2co.2.9} || III: 10046

7. $\gamma\nu\omega]$ (3/4) \rightarrow unanimous_{2CO.2.9} \rightarrow A_{2CO.2.9}

- [?]: III: 10046

8. $\tau\eta\nu]$ (4/4) \rightarrow unanimous_{2CO.2.9} \rightarrow A_{2CO.2.9} \parallel III: 10046

9. $\delta\omicron\kappa\iota\mu\eta\nu]$ (4/4) \rightarrow unanimous_{2CO.2.9} \rightarrow A_{2CO.2.9} \parallel III: 10046

10. $\upsilon\mu\omega\nu]$ (4/4) \rightarrow unanimous_{2CO.2.9} \rightarrow A_{2CO.2.9} \parallel III: 10046

11. $\epsilon\iota]$ (1/4) \rightarrow unanimous_{2CO.2.9}

- η : \rightarrow A_{2CO.2.9}
- *either missing or lacuna*: III: 10046

12. $\epsilon\iota\zeta]$ (4/4) \rightarrow unanimous_{2CO.2.9} \rightarrow A_{2CO.2.9} \parallel III: 10046

13. $\pi\alpha\nu\tau\alpha]$ (3/4) \rightarrow unanimous_{2CO.2.9} \rightarrow A_{2CO.2.9}

- $\pi\alpha\nu$ [?]: III: 10046

14. $\upsilon\pi\eta\chi\omicron\omicron\iota]$ (3/4) \rightarrow unanimous_{2CO.2.9} \rightarrow A_{2CO.2.9}

- [?] $\eta\chi\omicron\omicron\iota$: III: 10046

15. $\epsilon\sigma\tau\epsilon]$ (4/4) \rightarrow unanimous_{2CO.2.9} \rightarrow A_{2CO.2.9} \parallel III: 10046

Verse 2:10

Byz^{RP}: ω¹ δε² τι³ χαριζεσθε⁴ και⁵ εγω⁶ και⁷ γαρ⁸ εγω⁹
 ει¹⁰ τι¹¹ κεχαρισμαι¹² ω¹³ κεχαρισμαι¹⁴ δι¹⁵ υμας¹⁶
 εν¹⁷ προσωπω¹⁸ χριστου¹⁹

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ¹⁹	1	Corr.: 20001 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ²⁰	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.

¹⁹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

²⁰The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: *Byzantine text not attested in its entirety in any of the collated manuscripts.*

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ω	III
δε	III
τι	III
χαριζεσθε	IV
και	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>
εγω	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>
και	IV
γαρ	III
εγω	III
ει	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>
τι	III
κεχαρισμα	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>
ω	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>

Reading	Earliest attestation (century)
---------	--------------------------------

κεχαρισμα^{IV}

δι III

υμας III

εν III

προσωπω III

χριστου III

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 2 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (2) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{2CO.2.10} group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (ο): None.
- →**A**_{2CO.2.10} group, attesting to ω δε τι χαριζεσθε καγω και γαρ εγω ο κεχαρισμαι ει τι κεχαρισμαι δι υμας εν προσωπω χριστου (2): IV: 20001 20003

Apparatus

1. $\omega]$ (4/4) $\rightarrow A_{2CO.2.10}$ || III: 10046 V: 20002
2. $\delta\epsilon]$ (4/4) $\rightarrow A_{2CO.2.10}$ || III: 10046 V: 20002
3. $\tau\iota]$ (4/4) $\rightarrow A_{2CO.2.10}$ || III: 10046 V: 20002
4. $\chi\alpha\rho\iota\zeta\epsilon\sigma\theta\epsilon]$ (3/4) $\rightarrow A_{2CO.2.10}$ || V: 20002
 - $\chi\alpha\rho\iota\zeta\epsilon\sigma\theta\alpha\iota$: III: 10046
5. $\kappa\alpha\iota]$ (0/4) None
 - $[?]\alpha\gamma[?]$: III: 10046
 - $\kappa\alpha\gamma\omega$: $\rightarrow A_{2CO.2.10}$ || V: 20002
6. $\epsilon\gamma\omega]$ (0/4) None
 - *either missing or lacuna*: $\rightarrow A_{2CO.2.10}$ || III: 10046 V: 20002
7. $\kappa\alpha\iota]$ (3/4) $\rightarrow A_{2CO.2.10}$ || V: 20002
 - $\kappa\alpha[?]$: III: 10046
8. $\gamma\alpha\rho]$ (4/4) $\rightarrow A_{2CO.2.10}$ || III: 10046 V: 20002
9. $\epsilon\gamma\omega]$ (3/4) $\rightarrow A_{2CO.2.10}$ || III: 10046
 - *either missing or lacuna*: V: 20002
10. $\epsilon\iota]$ (0/4) None
 - $\omicron [?]\sigma\mu\alpha\iota\epsilon\iota$: III: 10046
 - $\omicron\kappa\alpha\iota\chi\alpha\rho\iota\sigma\mu\alpha\iota\epsilon\iota$: V: 20002
 - $\omicron\kappa\epsilon\chi\alpha\rho\iota\sigma\mu\alpha\iota\epsilon\iota$: $\rightarrow A_{2CO.2.10}$
11. $\tau\iota]$ (4/4) $\rightarrow A_{2CO.2.10}$ || III: 10046 V: 20002
12. $\kappa\epsilon\chi\alpha\rho\iota\sigma\mu\alpha\iota]$ (0/4) None

- [?]σμαι: III: 10046
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow A_{2CO.2.10} \parallel$ V: 20002

13. ω] (ο/4) None

- *either missing or lacuna*: $\rightarrow A_{2CO.2.10} \parallel$ III: 10046 V: 20002

14. κεχαρισμαι] (3/4) $\rightarrow A_{2CO.2.10} \parallel$ V: 20002

- *either missing or lacuna*: III: 10046

15. δι] (4/4) $\rightarrow A_{2CO.2.10} \parallel$ III: 10046 V: 20002

16. υμας] (4/4) $\rightarrow A_{2CO.2.10} \parallel$ III: 10046 V: 20002

17. εν] (4/4) $\rightarrow A_{2CO.2.10} \parallel$ III: 10046 V: 20002

18. προσωπω] (4/4) $\rightarrow A_{2CO.2.10} \parallel$ III: 10046 V: 20002

19. χριστου] (4/4) $\rightarrow A_{2CO.2.10} \parallel$ III: 10046 V: 20002

Verse 2:11

Byz^{RP}: ινα¹ μη² πλεονεκτηθωμεν³ υπο⁴ του⁵ σατανα⁶
ου⁷ γαρ⁸ αυτου⁹ τα¹⁰ νοηματα¹¹ αγνοουμεν¹²

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ²¹	0	None
Number of witnesses that were taken into account in the collation ²²	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

²¹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

²²The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

Reading	Earliest attestation (century)
ινα	IV
μη	IV
πλεονεκτηθωμεν	III
υπο	III
του	III
σατανα	IV
ου	IV
γαρ	IV
αυτου	III
τα	III
νοηματα	IV
αγνοουμεν	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 3 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The

remaining witnesses (1) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- \rightarrow unanimous_{2CO.2.11} group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (3): IV: 20001 20003 V: 20002

Apparatus

1. ινα] (3/4) \rightarrow unanimous_{2CO.2.11}
 - [?]: III: 10046
2. μη] (3/4) \rightarrow unanimous_{2CO.2.11}
 - [?]η: III: 10046
3. πλεονεκτηθωμεν] (4/4) \rightarrow unanimous_{2CO.2.11} || III: 10046
4. υπο] (4/4) \rightarrow unanimous_{2CO.2.11} || III: 10046
5. του] (4/4) \rightarrow unanimous_{2CO.2.11} || III: 10046
6. σατανα] (3/4) \rightarrow unanimous_{2CO.2.11}
 - [?]: III: 10046
7. ου] (3/4) \rightarrow unanimous_{2CO.2.11}
 - ο[?]: III: 10046
8. γαρ] (3/4) \rightarrow unanimous_{2CO.2.11}
 - [?]αρ: III: 10046
9. αυτου] (4/4) \rightarrow unanimous_{2CO.2.11} || III: 10046

10. $\tau\alpha](4/4) \rightarrow \text{unanimous}_{2\text{CO.2.11}} \parallel \text{III: } 10046$

11. $\nu\omicron\eta\mu\alpha\tau\alpha](3/4) \rightarrow \text{unanimous}_{2\text{CO.2.11}}$

- $\nu\omicron\eta[?] \tau\alpha: \text{III: } 10046$

12. $\alpha\gamma\nu\omicron\omicron\mu\epsilon\nu](3/4) \rightarrow \text{unanimous}_{2\text{CO.2.11}}$

- $[?]: \text{III: } 10046$

Verse 2:12

Byz^{RP}: ελθων¹ δε² εις³ την⁴ τρωαδα⁵ εις⁶ το⁷
 ευαγγελιον⁸ του⁹ χριστου¹⁰ και¹¹ θυρας¹² μοι¹³
 ανεωγμενης¹⁴ εν¹⁵ κυριω¹⁶

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ²³	0	None
Number of witnesses that were taken into account in the collation ²⁴	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.

²³These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

²⁴The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (0) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (0).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ελθων	IV
δε	III
εις	III
την	III
τρωαδα	III
εις	IV
το	IV
ευαγγελιον	IV
του	IV
χριστου	III
και	IV
θυρας	IV
μοι	IV
ανεωγμενης	IV
εν	IV
κυριω	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 3 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (1) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{2CO.2.12} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (3): IV: 20001 20003 V: 20002

Apparatus

1. ελθων] (3/4) →**unanimous**_{2CO.2.12}
 - ελ[?]: III: 10046
2. δε] (4/4) →**unanimous**_{2CO.2.12} || III: 10046
3. εις] (4/4) →**unanimous**_{2CO.2.12} || III: 10046
4. την] (4/4) →**unanimous**_{2CO.2.12} || III: 10046
5. τρωαδα] (4/4) →**unanimous**_{2CO.2.12} || III: 10046
6. εις] (3/4) →**unanimous**_{2CO.2.12}
 - [?]: III: 10046
7. το] (3/4) →**unanimous**_{2CO.2.12}

- [?]: III: 10046
8. ευαγγελιον] (3/4) →unanimous_{2CO.2.12}
- [?]: III: 10046
9. του] (3/4) →unanimous_{2CO.2.12}
- [?]: III: 10046
10. χριστου] (4/4) →unanimous_{2CO.2.12} || III: 10046
11. και] (3/4) →unanimous_{2CO.2.12}
- [?]: III: 10046
12. θυρας] (3/4) →unanimous_{2CO.2.12}
- [?]α[?]: III: 10046
13. μοι] (3/4) →unanimous_{2CO.2.12}
- *either missing or lacuna*: III: 10046
14. ανεωγμενης] (3/4) →unanimous_{2CO.2.12}
- *either missing or lacuna*: III: 10046
15. εν] (3/4) →unanimous_{2CO.2.12}
- *either missing or lacuna*: III: 10046
16. κυριω] (3/4) →unanimous_{2CO.2.12}
- *either missing or lacuna*: III: 10046

Verse 2:13

Byz^{RP}: ουκ¹ εσχηκα² ανεσιν³ τω⁴ πνευματι⁵ μου⁶
 τω⁷ μη⁸ ευρειν⁹ με¹⁰ τιτον¹¹ τον¹² αδελφον¹³ μου¹⁴
 αλλα¹⁵ αποταξαμενος¹⁶ αυτοις¹⁷ εξηλθον¹⁸ εις¹⁹
 μακεδονιαν²⁰

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ²⁵	1	Corr.: 20001 ^{c?}
Number of witnesses that were taken into account in the collation ²⁶	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

²⁵These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

²⁶The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (0) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (0).

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ουκ	IV
εσχηκα	IV
ανεσιν	IV
τω	IV
πνευματι	IV
μου	IV
τω	IV
μη	IV
ευρειν	III
με	IV
τιτον	III
τον	III
αδελφον	III
μου	III
αλλα	III

Reading	Earliest attestation (century)
αποταξαμενος	III
αυτοις	III
εξηλθον	IV
εις	III
μακεδονιαν	III

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 1 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (3) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{2CO.2.13} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (1): IV: 20003

Apparatus

1. οὐκ] (3/4) →unanimous_{2CO.2.13} || IV: 20001 V: 20002
 - *either missing or lacuna*: III: 10046
2. εσχῆκα] (3/4) →unanimous_{2CO.2.13} || IV: 20001 V: 20002
 - *either missing or lacuna*: III: 10046
3. ἀνεσιν] (3/4) →unanimous_{2CO.2.13} || IV: 20001 V: 20002
 - *either missing or lacuna*: III: 10046
4. τω] (3/4) →unanimous_{2CO.2.13} || IV: 20001 V: 20002
 - *either missing or lacuna*: III: 10046
5. πνευματι] (3/4) →unanimous_{2CO.2.13} || IV: 20001 V: 20002
 - *either missing or lacuna*: III: 10046
6. μου] (3/4) →unanimous_{2CO.2.13} || IV: 20001 V: 20002
 - *either missing or lacuna*: III: 10046
7. τω] (2/4) →unanimous_{2CO.2.13} || V: 20002
 - του: IV: 20001
 - *either missing or lacuna*: III: 10046
8. μη] (3/4) →unanimous_{2CO.2.13} || IV: 20001 V: 20002
 - *either missing or lacuna*: III: 10046
9. ευρειν] (3/4) →unanimous_{2CO.2.13} || III: 10046 V: 20002
 - ευριν: IV: 20001

10. $\mu\epsilon]$ (3/4) \rightarrow unanimous_{2CO.2.13} \parallel IV: 20001 V: 20002
- *either missing or lacuna*: III: 10046
11. $\tau\iota\tau\omicron\nu]$ (4/4) \rightarrow unanimous_{2CO.2.13} \parallel III: 10046 IV: 20001 V: 20002
12. $\tau\omicron\nu]$ (4/4) \rightarrow unanimous_{2CO.2.13} \parallel III: 10046 IV: 20001 V: 20002
13. $\alpha\delta\epsilon\lambda\phi\omicron\nu]$ (4/4) \rightarrow unanimous_{2CO.2.13} \parallel III: 10046 IV: 20001 V: 20002
14. $\mu\omicron\nu]$ (4/4) \rightarrow unanimous_{2CO.2.13} \parallel III: 10046 IV: 20001 V: 20002
15. $\alpha\lambda\lambda\alpha]$ (4/4) \rightarrow unanimous_{2CO.2.13} \parallel III: 10046 IV: 20001 V: 20002
16. $\alpha\pi\omicron\tau\alpha\xi\alpha\mu\epsilon\nu\omicron\varsigma]$ (4/4) \rightarrow unanimous_{2CO.2.13} \parallel III: 10046 IV: 20001 V: 20002
17. $\alpha\upsilon\tau\omicron\iota\varsigma]$ (4/4) \rightarrow unanimous_{2CO.2.13} \parallel III: 10046 IV: 20001 V: 20002
18. $\epsilon\xi\eta\lambda\theta\omicron\nu]$ (3/4) \rightarrow unanimous_{2CO.2.13} \parallel IV: 20001 V: 20002
- $\epsilon\xi\eta\lambda\theta\omicron$ [?]: III: 10046
19. $\epsilon\iota\varsigma]$ (4/4) \rightarrow unanimous_{2CO.2.13} \parallel III: 10046 IV: 20001 V: 20002
20. $\mu\alpha\kappa\epsilon\delta\omicron\nu\iota\alpha\nu]$ (2/4) \rightarrow unanimous_{2CO.2.13} \parallel III: 10046
- $\mu\alpha\kappa\alpha\iota\delta\omicron\nu\iota\alpha\nu$: IV: 20001 V: 20002

Verse 2:14

Byz^{RP}: τω¹ δε² θεω³ χαρις⁴ τω⁵ παντοτε⁶ θριαμβευοντι⁷
 ημας⁸ εν⁹ τω¹⁰ χριστω¹¹ και¹² την¹³ οσμην¹⁴ της¹⁵
 γνωσεως¹⁶ αυτου¹⁷ φανερουντι¹⁸ δι¹⁹ ημων²⁰ εν²¹
 παντι²² τοπω²³

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ²⁷	1	Corr.: 20001 ^{c?}
Number of witnesses that were taken into account in the collation ²⁸	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

²⁷These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

²⁸The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (0) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (0).

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
τω	III
δε	IV
θεω	III
χαρις	III
τω	III
παντοτε	III
θριαμβευοντι	III
ημας	III
εν	III
τω	III
χριστω	III
και	IV
την	III
οσμην	III
της	III

Reading	Earliest attestation (century)
γνωσεως	III
αυτου	III
φανερουντι	III
δι	III
ημων	III
εν	III
παντι	III
τοπω	III

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 2 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (2) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{2CO.2.14} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (2): IV: [20003](#) V: [20002](#)

Apparatus

1. τω] (4/4) →unanimous_{2CO.2.14} || III: 10046 IV: 20001
2. δε] (3/4) →unanimous_{2CO.2.14} || IV: 20001
 - either missing or lacuna: III: 10046
3. θεω] (4/4) →unanimous_{2CO.2.14} || III: 10046 IV: 20001
4. χαρις] (4/4) →unanimous_{2CO.2.14} || III: 10046 IV: 20001
5. τω] (4/4) →unanimous_{2CO.2.14} || III: 10046 IV: 20001
6. παντοτε] (4/4) →unanimous_{2CO.2.14} || III: 10046 IV: 20001
7. θριαμβευοντι] (4/4) →unanimous_{2CO.2.14} || III: 10046 IV: 20001
8. ημας] (4/4) →unanimous_{2CO.2.14} || III: 10046 IV: 20001
9. εν] (4/4) →unanimous_{2CO.2.14} || III: 10046 IV: 20001
10. τω] (4/4) →unanimous_{2CO.2.14} || III: 10046 IV: 20001
11. χριστω] (4/4) →unanimous_{2CO.2.14} || III: 10046 IV: 20001
12. και] (3/4) →unanimous_{2CO.2.14} || IV: 20001
 - ιησου και: III: 10046
13. την] (4/4) →unanimous_{2CO.2.14} || III: 10046 IV: 20001
14. οσμην] (4/4) →unanimous_{2CO.2.14} || III: 10046 IV: 20001
15. της] (3/4) →unanimous_{2CO.2.14} || III: 10046
 - τη: IV: 20001
16. γνωσεως] (4/4) →unanimous_{2CO.2.14} || III: 10046 IV: 20001

17. αυτου] (4/4) \rightarrow unanimous_{2CO.2.14} || III: 10046 IV: 20001
18. φανερουντι] (4/4) \rightarrow unanimous_{2CO.2.14} || III: 10046 IV: 20001
19. δι] (4/4) \rightarrow unanimous_{2CO.2.14} || III: 10046 IV: 20001
20. ημων] (4/4) \rightarrow unanimous_{2CO.2.14} || III: 10046 IV: 20001
21. εν] (4/4) \rightarrow unanimous_{2CO.2.14} || III: 10046 IV: 20001
22. παντι] (4/4) \rightarrow unanimous_{2CO.2.14} || III: 10046 IV: 20001
23. τοπω] (4/4) \rightarrow unanimous_{2CO.2.14} || III: 10046 IV: 20001

Verse 2:15

Byz^{RP}: οτι¹ χριστου² ευωδια³ εσμεν⁴ τω⁵ θεω⁶ εν⁷ τοις⁸
σωζομενοις⁹ και¹⁰ εν¹¹ τοις¹² απολλυμενοις¹³

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ²⁹	0	None
Number of witnesses that were taken into account in the collation ³⁰	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.

²⁹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

³⁰The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: III.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
οτι	III
χριστου	III
ευωδια	III
εσμεν	III
τω	III
θεω	III
εν	III
τοις	III
σωζομενοις	III
και	III
εν	III
τοις	III
απολλυμενοις	III

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 4 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (o) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{2CO.2.15} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (4): III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002

Apparatus

1. οτι] (4/4) →**unanimous**_{2CO.2.15}
2. χριστου] (4/4) →**unanimous**_{2CO.2.15}
3. ευωδια] (4/4) →**unanimous**_{2CO.2.15}
4. εσμεν] (4/4) →**unanimous**_{2CO.2.15}
5. τω] (4/4) →**unanimous**_{2CO.2.15}
6. θεω] (4/4) →**unanimous**_{2CO.2.15}
7. εν] (4/4) →**unanimous**_{2CO.2.15}
8. τοις] (4/4) →**unanimous**_{2CO.2.15}
9. σωζομενοις] (4/4) →**unanimous**_{2CO.2.15}

10. και] (4/4) →unanimous_{2CO.2.15}
11. εν] (4/4) →unanimous_{2CO.2.15}
12. τοις] (4/4) →unanimous_{2CO.2.15}
13. απολλυμενοις] (4/4) →unanimous_{2CO.2.15}

Verse 2:16

Byz^{RP}: οἷς¹ μὲν² οὐσμη³ θανάτου⁴ εἰς⁵ θάνατον⁶ οἷς⁷ δὲ⁸
οὐσμη⁹ ζῶης¹⁰ εἰς¹¹ ζῶην¹² καὶ¹³ πρὸς¹⁴ ταῦτα¹⁵ τις¹⁶
ἱκανός¹⁷

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ³¹	1	Corr.: 20001 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ³²	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: *Byzantine text not attested in its entirety in any of the collated manuscripts.*

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

³¹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

³²The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

Reading	Earliest attestation (century)
<hr/>	
οις	III
μεν	III
οσμη	III
θανατου	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>
εις	III
θανατον	III
οις	III
δε	III
οσμη	III
ζωης	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>
εις	III
ζωην	III
και	III
προς	III
ταυτα	III
τις	III
ικανος	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 2 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (2) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{2co.2.16} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (o): None.
- →**A**_{2co.2.16} **group**, attesting to οἱς μὲν ὁσμη ἐκ θανάτου εἰς θάνατον οἱς δὲ ὁσμη ἐκ ζωῆς εἰς ζῶην καὶ πρὸς ταῦτα τις ἰκανὸς (2): IV: [20003](#) V: [20002](#)

Apparatus

1. οἱς] (4/4) →**A**_{2co.2.16} || III: [10046](#) IV: [20001](#)
2. μὲν] (4/4) →**A**_{2co.2.16} || III: [10046](#) IV: [20001](#)
3. ὁσμη] (4/4) →**A**_{2co.2.16} || III: [10046](#) IV: [20001](#)
4. θανάτου] (o/4) None
 - ἐκ θανάτου: →**A**_{2co.2.16} || III: [10046](#) IV: [20001](#)
5. εἰς] (4/4) →**A**_{2co.2.16} || III: [10046](#) IV: [20001](#)

6. θανατον] (4/4) $\rightarrow A_{2\text{CO},2,16}$ \parallel III: 10046 IV: 20001
7. οις] (4/4) $\rightarrow A_{2\text{CO},2,16}$ \parallel III: 10046 IV: 20001
8. δε] (4/4) $\rightarrow A_{2\text{CO},2,16}$ \parallel III: 10046 IV: 20001
9. οσμη] (4/4) $\rightarrow A_{2\text{CO},2,16}$ \parallel III: 10046 IV: 20001
10. ζωης] (0/4) None
- εκ ζωην: IV: 20001
 - εκ ζωης: $\rightarrow A_{2\text{CO},2,16}$ \parallel III: 10046
11. εις] (4/4) $\rightarrow A_{2\text{CO},2,16}$ \parallel III: 10046 IV: 20001
12. ζωην] (4/4) $\rightarrow A_{2\text{CO},2,16}$ \parallel III: 10046 IV: 20001
13. και] (4/4) $\rightarrow A_{2\text{CO},2,16}$ \parallel III: 10046 IV: 20001
14. προς] (4/4) $\rightarrow A_{2\text{CO},2,16}$ \parallel III: 10046 IV: 20001
15. ταυτα] (4/4) $\rightarrow A_{2\text{CO},2,16}$ \parallel III: 10046 IV: 20001
16. τισ] (4/4) $\rightarrow A_{2\text{CO},2,16}$ \parallel III: 10046 IV: 20001
17. ικανος] (3/4) $\rightarrow A_{2\text{CO},2,16}$ \parallel IV: 20001
- ικαν[?]ς: III: 10046

Verse 2:17

Byz^{RP}: ου¹ γαρ² εσμεν³ ως⁴ οι⁵ λοιποι⁶ καπηλευοντες⁷
τον⁸ λογον⁹ του¹⁰ θεου¹¹ αλλ¹² ως¹³ εξ¹⁴ ειλικρινειας¹⁵
αλλ¹⁶ ως¹⁷ εκ¹⁸ θεου¹⁹ κατενωπιον²⁰ του²¹ θεου²² εν²³
χριστω²⁴ λαλουμεν²⁵

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ³³	2	Corr.: 20001 ^c ? 20003 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ³⁴	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

³³These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

³⁴The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (0) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (0).

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: *Byzantine text not attested in its entirety in any of the collated manuscripts.*

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ου	III
γαρ	III
εσμεν	III
ως	III
οι	III
λοιποι	III
καπηλευοντες	III
τον	III
λογον	III
του	III
θεου	III
αλλ	III
ως	III
εξ	III

Reading	Earliest attestation (century)
ειλικρινειας	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>
αλλ	III
ως	III
εκ	III
θεου	III
κατενωπιον	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>
του	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>
θεου	III
εν	III
χριστω	III
λαλουμεν	III

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 2 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition

may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (2) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- \rightarrow unanimous_{2CO.2.17} group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (o): None.
- \rightarrow A_{2CO.2.17} group, attesting to ου γαρ εσμεν ως οι πολλοι καπηλευοντες τον λογον του θεου αλλ ως εξ ιλικρινιας αλλ ως εκ θεου κατεναντι θεου εν χριστω λαλουμεν (2): IV: 20001 V: 20002

Apparatus

1. ου] (4/4) \rightarrow A_{2CO.2.17} || III: 10046 IV: 20003
2. γαρ] (4/4) \rightarrow A_{2CO.2.17} || III: 10046 IV: 20003
3. εσμεν] (4/4) \rightarrow A_{2CO.2.17} || III: 10046 IV: 20003
4. ως] (4/4) \rightarrow A_{2CO.2.17} || III: 10046 IV: 20003
5. οι] (4/4) \rightarrow A_{2CO.2.17} || III: 10046 IV: 20003
6. λοιποι] (1/4) III: 10046
 - πολλοι: \rightarrow A_{2CO.2.17} || IV: 20003
7. καπηλευοντες] (4/4) \rightarrow A_{2CO.2.17} || III: 10046 IV: 20003
8. τον] (4/4) \rightarrow A_{2CO.2.17} || III: 10046 IV: 20003
9. λογον] (4/4) \rightarrow A_{2CO.2.17} || III: 10046 IV: 20003

10. του] (4/4) $\rightarrow A_{2CO.2.17}$ || III: 10046 IV: 20003
11. θεου] (4/4) $\rightarrow A_{2CO.2.17}$ || III: 10046 IV: 20003
12. αλλ] (3/4) $\rightarrow A_{2CO.2.17}$ || III: 10046
- αλλα: IV: 20003
13. ως] (4/4) $\rightarrow A_{2CO.2.17}$ || III: 10046 IV: 20003
14. εξ] (4/4) $\rightarrow A_{2CO.2.17}$ || III: 10046 IV: 20003
15. ειλικρινειας] (0/4) None
- [?]ειας: IV: 20003
 - ιλικρινειας: III: 10046
 - ιλικρινειας: $\rightarrow A_{2CO.2.17}$
16. αλλ] (4/4) $\rightarrow A_{2CO.2.17}$ || III: 10046 IV: 20003
17. ως] (4/4) $\rightarrow A_{2CO.2.17}$ || III: 10046 IV: 20003
18. εκ] (4/4) $\rightarrow A_{2CO.2.17}$ || III: 10046 IV: 20003
19. θεου] (4/4) $\rightarrow A_{2CO.2.17}$ || III: 10046 IV: 20003
20. κατενωπιον] (0/4) None
- κατεναντι: $\rightarrow A_{2CO.2.17}$ || III: 10046 IV: 20003
21. του] (0/4) None
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow A_{2CO.2.17}$ || III: 10046 IV: 20003
22. θεου] (4/4) $\rightarrow A_{2CO.2.17}$ || III: 10046 IV: 20003
23. εν] (4/4) $\rightarrow A_{2CO.2.17}$ || III: 10046 IV: 20003
24. χριστω] (4/4) $\rightarrow A_{2CO.2.17}$ || III: 10046 IV: 20003
25. λαλουμεν] (4/4) $\rightarrow A_{2CO.2.17}$ || III: 10046 IV: 20003